

# 可佩帶數碼播放機

用戶手冊

key 003  
key 004  
key 005  
key 006



**PHILIPS**

# 目錄

|                      |       |
|----------------------|-------|
| 快速啟動指南 .....         | 3     |
| 安全及保養 .....          | 4~5   |
| 控制器 .....            | 6~9   |
| 關於 KEY 播放 .....      | 9     |
| 隨機附件 .....           | 9     |
| <b>安裝</b>            |       |
| 最低電腦系統要求 .....       | 10    |
| 安裝軟件 .....           | 11~12 |
| <b>電源</b>            |       |
| 使用 USB 替內置電池充電       |       |
| (接駁播放機至電腦) .....     | 13    |
| 後備 AAA 電池 .....      | 14    |
| <b>操作總則</b>          |       |
| 電源開關 .....           | 15~16 |
| 播放和暫停▶   .....       | 15    |
| 調較音量 +, - .....      | 15    |
| 選擇不同歌曲 ◀◀ , ▶▶ ..... | 15    |
| 自動關閉電源 .....         | 16    |
| 傳送資料 .....           | 17~21 |
| 更新軟件 .....           | 21    |
| 設備升級 .....           | 21    |
| 疑難排解 .....           | 22~24 |
| 技術資料 .....           | 25    |

© Koninklijke Philips Electronics N.V.,2003.

版權所有。在沒有飛利浦書面同意的情況下，不得將本用戶手冊全部或部份複製、複印、使用、修改、租貸、租借、公眾展示、傳送和/或作廣播。

祝賀及歡迎閣下購買飛利浦的可佩帶數碼產品。若要啟動數碼播放機，請跟從下列步驟。

## 1 充電

- 在使用數碼播放機前，請充電 5 小時。  
調校在數碼播放機的功能開關至 **OFF/CHARGE** 位置，然後啟動電腦及移去 USB 蓋子，及連接數碼播放機到電腦的 USB 埠之中。（若是 Windows 98 的用戶，請首先\*安裝所須的驅動程式）。在充電期間，數碼播放機的指示燈，將亮起綠色。



## 2 下載

- 調校功能開關至 **PLAYBACK/DOWNLOAD** 的位置。將數碼播放機連接至電腦的 USB 埠，若要從電腦傳送 MP3 或 WMA 檔案至播放機中，只須在 **Windows Explorer** 拖曳即可。另外，你可使用 **MUSICMATCH Jukebox** 傳送你的檔案。



若要安裝這個程式，將附送的 CD-ROM 插入電腦的 CD-ROM 驅動器。若用戶是首次安裝應用程式，安裝手冊將自動啟動。

## 3 播放

- 請確保功能開關是在 **PLAYBACK/DOWNLOAD** 的位置。若要聆聽音樂，請連接遙控器和耳筒至你的數碼播放機並按下 **▶||**。



可以在附送的 CD-ROM，找到更多詳細資料或瀏覽以下網址：

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

### 注意！ Windows 98 用戶：

要避免出現播放問題，在連接數碼播放機至 **USB** 埠前，請首先完成第 2 步的安裝步驟。

# 安全及保養

- **兒童安全：**遙控器頸繩(只限於KEY004, KEY006型號) 不是玩具。若由兒童處理，便須多加留心。切勿將頸繩纏繞在兒童頸項上以防止出現窒息意外！

## 使用耳筒時，請留意下列各項

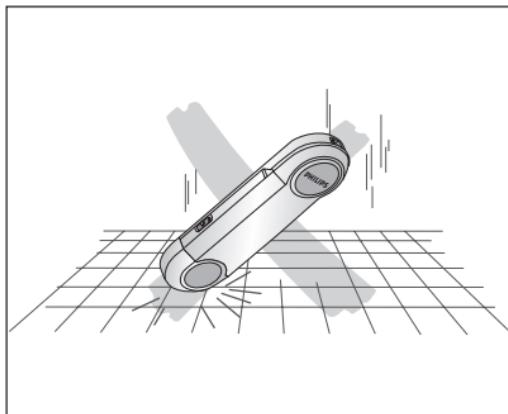
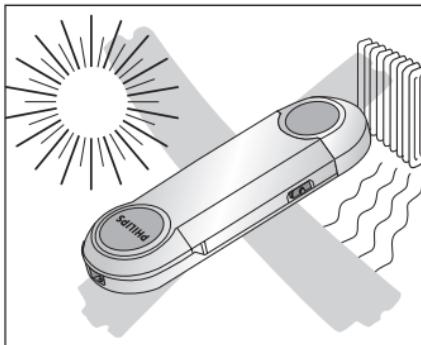
- **安全收聽：**請使用適中音量，聆聽音樂，若使用高聲量收聽音樂，可能會傷害聽覺神經。
- **交通安全：**當駕駛汽車或騎腳踏車時，切勿使用本數碼播放機，以防止意外發生。

## 當心！

### 防止損毀或出現故障：

- 切勿扭曲或彎曲遙控器頸繩，因它是精密的電子儀器。
- 切勿將本數碼播放機靠近發熱器材或直接由陽光所發出的**過多熱能**照射。
- **切勿拋擲**播放機或容許硬物壓墜在數碼播放機上，強烈的震動或震盪會令數碼播放機出現故障。
- **本產品不是防水：**切勿將播放機或遙控器頸繩浸入水中及將USB插座暴露於水中。若水份滲入播放機，可能造成嚴重損毀。
- 切勿使用含有酒精、阿摩尼亞、苯或研磨成份的清潔劑清潔播放機，這樣可能損毀播放機和頸繩，請用柔軟的濕布清潔。
- 若播放機附近出現無線電話電波或強烈磁場，或會對播放機產生干擾。
- 隨機附送的**CD-ROM**軟件，不是可收聽歌曲的光碟，若在音響器材播放CD-ROMs，可能會損毀音響器材。

# 安全及保養

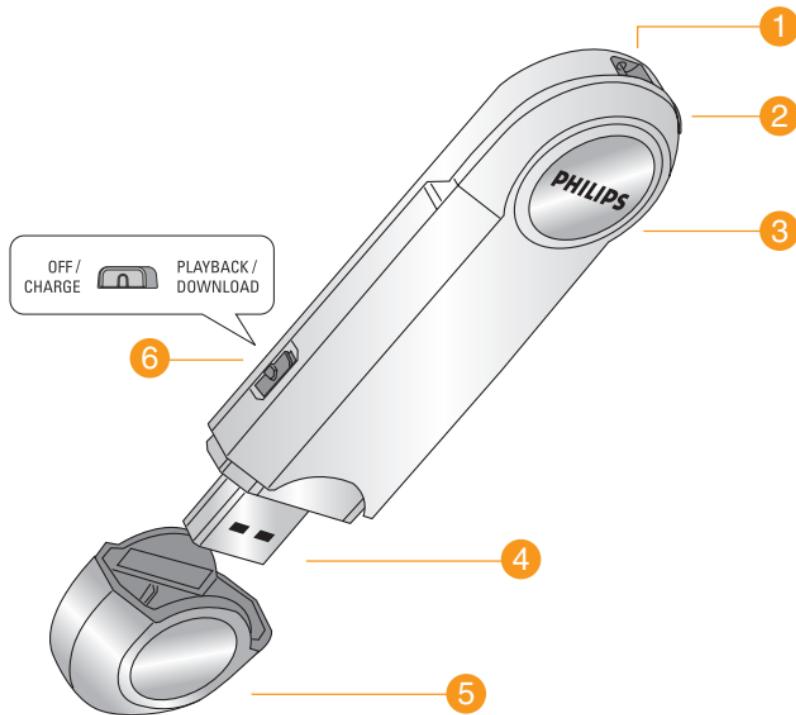


## 環保資料

我們已在最大程度上，減少包裝物料的使用，並令其容易分離為單一物料：如**PET**、紙和鋁箔。

播放機拆卸後，其材料可以由專業公司回收。請根據當地法例，棄置包裝物料和舊器材。

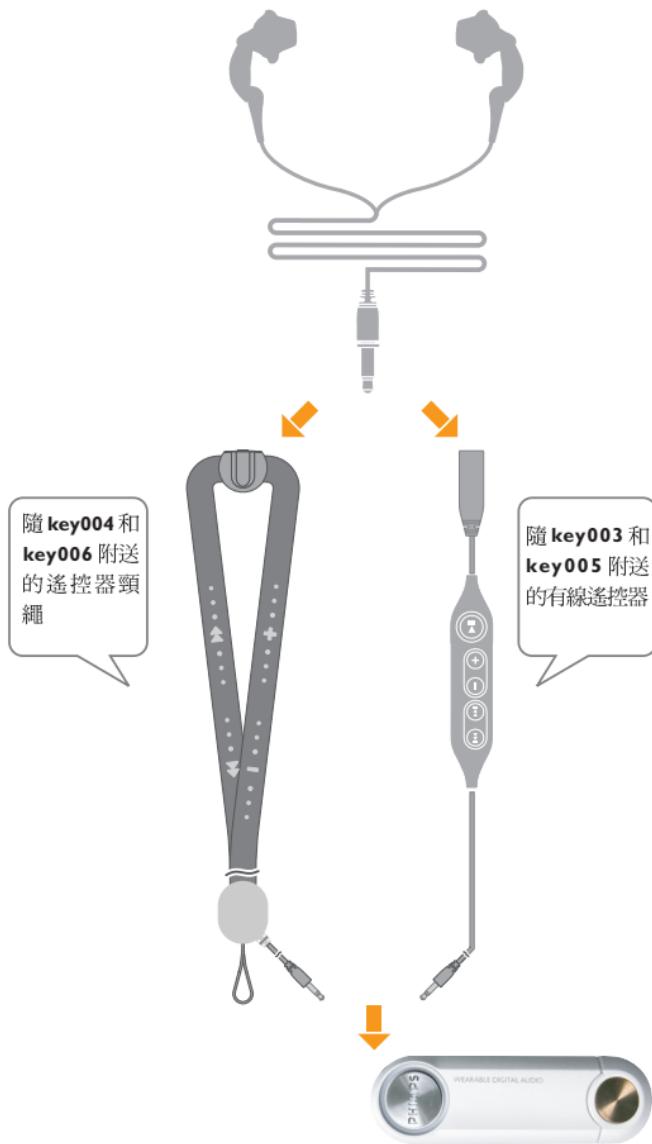
# 控制器



## 安全及滿意

請根據用戶手冊的指示，閱讀及操作本播放機，以便享用飛利浦的先進產品。

# 控制器



# 控制器

## ① 控制器金屬扣環

你可將頸繩或腕帶穿過此扣環（供選擇）。

## ② 遙控器插孔

將遙控器插頭插在此處並將耳筒連接至遙控器上。

## ③ 指示燈

根據不同功能，指示燈亮起/閃動。

**綠色**：內置電池充電期間，便會亮起/閃動。

**橙色**：在啟動/關閉電源和檔案傳送期間，便會亮起/閃動。

## ④ USB 埠

- 將數碼播放機的USB埠，連接至電腦的USB埠，作為播放機充電或傳送資料。
- 作為後備電池供電，請將電池盒連接此處，並載入新的 AAA 鹼性電池。

## ⑤ USB 蓋子

移去 USB 保護蓋以顯露播放機的 USB 埠。

## ⑥ OFF/CHARGE 和 PLAYBACK/ DOWNLOAD

調較開關以選擇下列功能：

**OFF / CHARGE** 當連接 USB 埠至電腦時，便可替內置電池充電。

注意：在此位置不可進行音樂播放。

## PLAYBACK/DOWNLOAD

- 當連接電腦的 USB 埠時，可隨時下載資料。
- 可隨時播放 MP3/WMA 檔案。

型號和製造號碼在 USB 埠側。  
(移除 USB 蓋子即可看見)

## 遙控裝置

▶▷ 開始、暫停播放及關閉播放機。

◀◀ , ▶▶ 跳越至前一首 / 下一首歌曲

- , + 減低 / 增加音量

## 附件

請確保包裝盒具備下述配件，若缺少任何一件配件，請與零售商聯絡：

1 X CD-ROM (安裝軟件和用戶手冊。)

1 X 快速起動指南

1 X 耳筒，**HE570**

1 X AAA 電池盒 AY3381 或 AY3382 (不包括 AAA 電池)

1 X 5 鍵有線遙控器 AY3782 或 AY3784 (只限於 **KEY003** 和 **KEY005** 型號)

1 X 頸繩遙控器 AY3783 或 AY3780 (只限於 **KEY004** 和 **KEY006** 型號)

1 X 安全及保養手冊

## 關於 KEY 播放機

**KEY003/004/005/006** 是可配帶的潮流數碼播放機：

- 播放**MP3,WMA(Windows Media Audio)**及將來的數碼音頻格式檔案如數碼化和壓縮 CD 歌曲、磁帶歌曲、音頻書本、報紙、聲音效果等，它們全都以**MP3** 或 **WMA** 編碼。
- 在沒有 DRM (數位內容版權保護管理) 的情況下，下載 **MP3** 或 **WMA**。
- 軟件升級。
- 若使用 USB 將播放機連接至電腦，可使用 **Windows File Manager** 或 **Windows Explorer** 傳送檔案和其它資料。
- 在傳送檔案到播放機時，是由電腦直接提供電源的。

# 最低電腦系統要求

## Windows 系統要求

- Pentium® MMX 166MHZ 處理器或更高版本。
- 有 USB 埠的 Windows 98/ME/2000/XP/USB 。
- 96MB RAM
- 50MB 硬碟空間
- CD-ROM 驅動器
- 視頻顯示卡

### 只限 Win98 用戶

當首次連接播放機進行下載，請確保已將附送的 CD-ROM，插入 CD-ROM 驅動器以便在驅動器上，進行程式安裝程序。

### 小心！

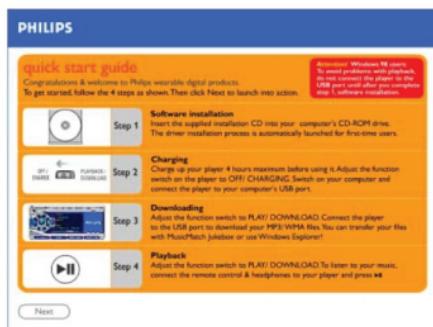
由 Windows 95 升級的電腦，可能沒有兼容的 USB !

# 安裝軟件

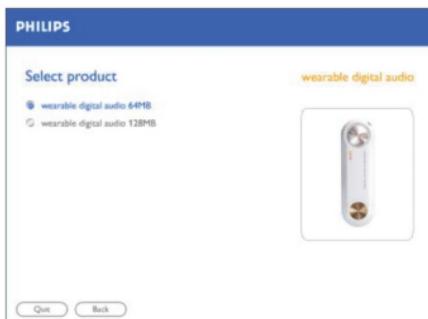
1 插入附送的**CD-ROM**到**CD-ROM 驅動器**。



2 畫面出現**quick start guide**，  
請跟從畫面指示。



3 請選擇產品開始安裝。



 提示：

- 若用戶是首次安裝程式，安裝程序會自動啟動。
- 請跟從畫面的所有安裝指示以確認安裝程序。這會安裝所須的**PC**應用程式如格式化程式。

# 安裝軟件

- 4 選擇和安裝**MUSICMATCH Jukebox**或插入。請跟從在畫面的所有指示以完成安裝程序。



- 5 若須要更多使用**MUSICMATCH Jukebox**的詳細資料，請輕按**MUSICMATCH**教  
料以收看更多資料。

## 預備你的 KEY 播放機

你的播放機是由內置充電電池(NiMH)提供電源，你亦可從電腦直接進行充電。

### ✓ 提示：

- 當首次使用數碼播放機，請首先替內置電池完全充電（參閱下一章）！
- 為要加快獲得電源供應和作為後備電源，你可使用附送的AAA電池盒。

## 使用 USB 替內置電池充電

1 移去 USB 蓋子。

2 啟動電腦。

3 檢查有否調較功能開關至 **OFF/CHARGE** 的位置。

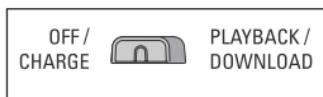
4 將播放機的 USB 埠，連接至電腦的 USB 埠。

→ 充電立即開始。充電期間，綠色顯示燈亮起。

→ 在充電期間，請確保啟動電腦電源。

→ 若電池已完全充電（約5小時），綠色指示燈便會熄滅。

5 拔出播放機及放回 USB 蓋子。



### ✓ 提示：

- **OFF/CHARGE**：在充電期間，播放機不能播放音樂，在遙控器的正常功能亦會中斷。
- 當移去 USB 蓋子，請存放在安全的地方。
- 為防止損毀 USB 埠，當不須要連接電腦或電池盒時，請將 USB 蓋子，牢固放回播放機並蓋好。

# AAA 電池

## AAA 鹼性電池盒

當外出遊玩時，使用 AAA 鹼性電池，可延長播放時間，它可作為內置充電電池的後備電源。

- 1 開啟電池蓋。如圖放入新的AAA鹼性電池，正負極要正確。
  - 2 蓋回好電池蓋。
  - 3 移去在播放機的USB蓋子。
  - 4 如圖所示，將電池盒牢固滑入在播放機的USB埠。
- 電池含有化學物質，請適當棄置。

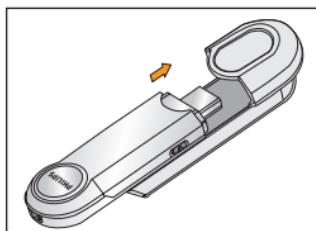
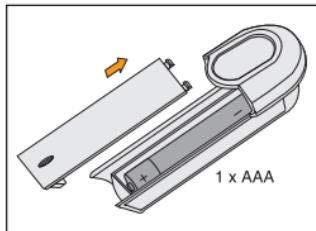


### 提示：

- 若你已替播放機的內置電池充電，而你又同時連接 AAA 電池盒，AAA 電能會首先被使用。
- 當你移除 USB 蓋子，請存放在安全的地方。
- 為防止損毀 USB 埠，在沒有連接電腦或電池盒的時候，請經常放回 USB 蓋子。
- 若電池耗盡或你 2 星期以上不使用播放機，請移走 AAA 電池。
- 電池盒不是充電器，電池盒不可替數碼播放機的內置充電電池和 AAA 電池充電。
- 切勿嘗試將電池盒連接至電腦的 USB 埠，這會損毀連接器。

## 電池不足指示

當內置電池／AAA 電池電力不足，播放機會定期發出鬧響，然後便自動關閉。



若要使用播放機播放音樂檔案，請在播放機的根目錄下載.**MP3**或.**WMA**格式的檔案。你的**KEY**播放機，只可播放從此途徑儲存的檔案。（參閱 18-21 頁）

- 1 如第 7 頁所示，將遙控器和耳筒連接至播放機。
- 2 請檢查是否將功能開關，調較至 **PLAYBACK/DOWNLOAD** 的位置。
- 3 持續按下▶▷超過 2 秒以啟動播放機。  
→ 橙色指示燈亮起，播放機便由上一次停止的那首樂曲，開始播放音樂。

## ✓ 提示：

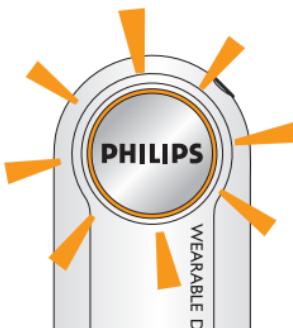
- 若功能開關設定在 **OFF/CHARGE** 位置，你便不可播放音樂！
- 若播放機沒有儲存**MP3/WMA** 檔案，在關機前，播放機會發出咇聲，橙色指示燈將會閃動。

### 調校音量

- 重複按下或持續按下：
  - + 增加音量
  - 減低音量

### 暫停，▶▷

- 1 播放期間，輕按▶▷以暫停播放。
- 2 再次輕按▶▷，恢復播放。  
→ 在暫停期間，橙色指示燈將會閃動。



### 選擇不同歌曲，◀◀，▶▶

- 在播放期間，按下一或以上：
  - ◀◀ 跳越至前一首歌曲
  - ▶▶ 跳越至下一首歌曲。

# 關閉

## 關閉

- 在播放期間，持續按下▶II超過2秒以關閉播放機。  
→ 播放機關閉前，橙色指示燈會稍為亮起，在播放機的Flash記憶體，儲存最後播放那首歌曲的資料和其音量設定。



## 提示：

閣下的KEY播放機，將以系統設定音量，播放由第一首開始的樂曲，若：

- 你使用功能開關設定至**OFF/CHARGE**位置作關機用途。
  - 你從**Removable Disk**資料夾刪除**SETTINGS.DAT**系統檔案。
- 但是你很容易便能恢復記憶設定，啟動播放機及使用▶II按鈕以關閉播放機。

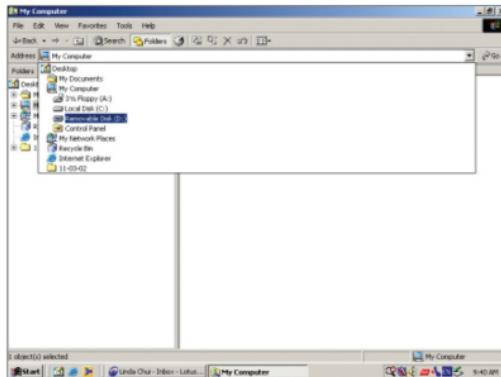
## 自動關閉電源

若你啟動暫停功能多於30秒，播放機便會自動關閉以節省電源。

## 當心！只限 Windows 98 用戶

當首次連接播放機下載檔案，請確保插入供應的 CD-ROM 至 CD-ROM 驅動器以便在須要的驅動器上，進行程式安裝程序。

若使用 USB 埠連接播放機至電腦，你的電腦操作系統，會辨別播放機作為可移除的 **USB 大容量存儲裝置(MSD)**。電腦能探測播放機的存在並自動將它命名為 **Removable Disk/Device** 資料夾(如 D 驅動器)。



當你已傳送檔案至電腦，便可使用正常的檔案操作如複印、刪除、重新命名你的檔案。這表示你在外出時，仍可收聽喜歡的音樂並可方便攜帶一些工作或資料檔案如 **Word** 文件，**Powerpoint** 簡報、**PDFs** 等。

# 傳送資料

## 傳送音頻檔案

若要使用播放機播放音樂檔案，請在播放機的根目錄下載.**MP3**或.**WMA**格式的檔案。你的**KEY**播放機，只可播放從此途徑儲存的檔案。

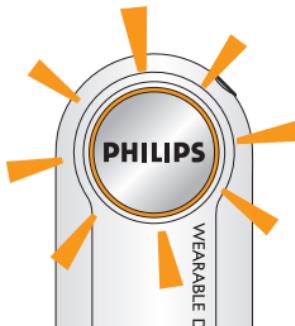
任何音樂檔案以唱片集或資料夾形式下載到你的播放機，均視為資料檔案，它們均不能被播放。

### 1 移除USB蓋子

2 請檢查是否已把功能開關，調較至**PLAYBACK/DOWNLOAD**的位置。

3 將播放機的USB埠，連接至電腦的USB埠。

→ 橙色指示燈亮起。



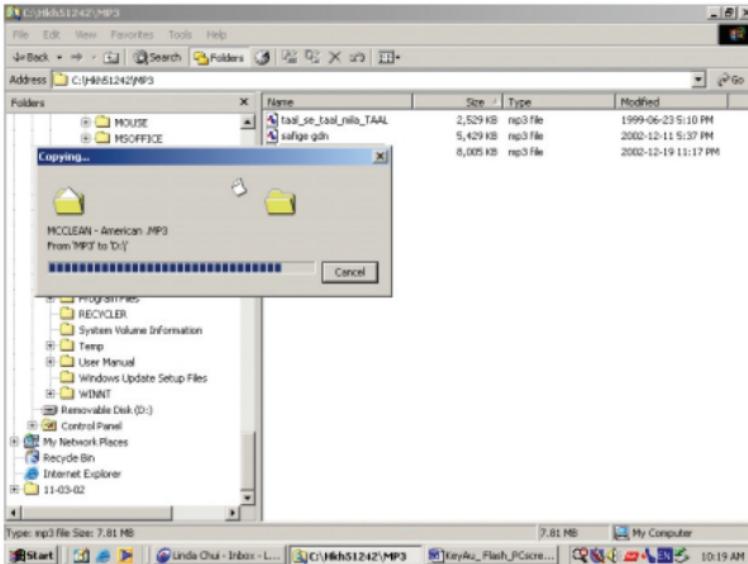
## 使用**MUSICMATCH Jukebox**處理MP3檔案：

若你喜歡，請使用在附送CD-ROM的**MUSICMATCH Jukebox Tutorial**和軟件，創製播放名單和管理MP3檔案。

# 傳送資料

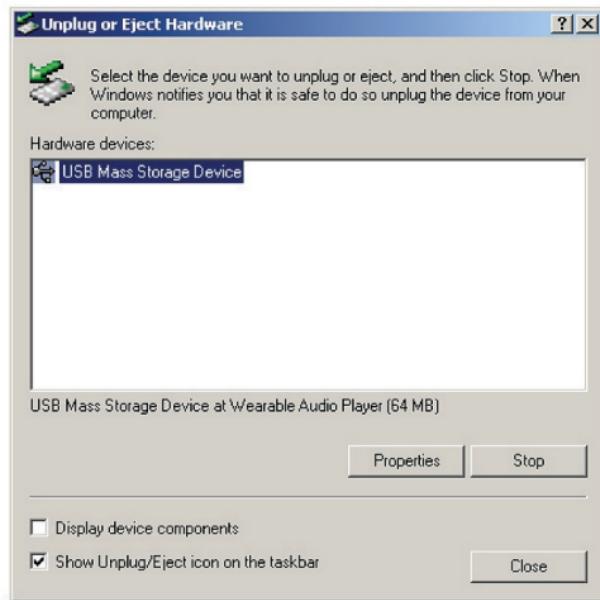
使用 Windows File Manager 或 Windows Explorer 處理 MP3 和其它檔案：

- 1 啟動 Windows File Manager 或 Windows Explorer 進入 MP3/WMA 檔案。
- 2 選擇須要傳送的檔案(將檔案複印／拖放至 Removable Disk 資料夾或從該資料夾複印／拖放出來。)  
→ 在檔案傳送期間，橙色指示燈亮起。



# 傳送資料

- 3 當完成檔案傳送，請檢查橙色指示燈，是否已停止閃動並保持亮起！
- 4 輕按在畫面底部的  **Unplug** 或 **Eject Hardware** 圖標。



- 5 當 **Safe to Remove Hardware** 對話框出現，請按 **OK**。



## ✓ 提示：

- 若功能開關在 **OFF/CHARGE** 的位置，便不能播放 / 下載檔案。
- 當檔案傳送完畢後及確保橙色指示燈完全停止閃動，才可拔掉播放機，請跟從畫面的指示作安全和適當的移除，並這樣可避免資料的流失或損毀。
- 要騰出更多空間儲存新歌，請從播放機傳送舊的檔案至電腦內。

## 更新軟件\*

你可獲得 **MUSICMATCH Jukebox** 的最新版本。

- 1 輕按 **Options → Update Software → Continue**。
- 2 更新程序會加入檔案到你的電腦之中，然後自動重新啟動 **MUSICMATCH Jukebox** 軟件。

## 注意：

- 須要穩定和持續的互聯網連接。

## 設備升級

若要獲取最新的**FAQ**(常見問題回答)，產品資料，新聞及軟件升級資訊，請瀏覽以下網址：

<http://www.philips.com/support>

<http://www.audio.philips.com>

# 疑難排解

## 警告！

請勿拆卸本播放機，因有觸電危險。在任何情況下，切勿試圖自行修理本數碼播放機，否則保養期將會失效。

若播放機出現問題，在要求維修前，請先檢查下列各項。

若你跟從下列提示後，依然未能解決問題，請諮詢你的零售商或維修中心。

### 在播放音樂時，KEY 播放機出現跳線現象

- WMA 或 MP3 檔案的壓縮電平及播放機的支援格式有所不同，詳情請參閱 25 頁。
  - 請使用較低的壓縮電平，錄製檔案至 MP3 格式。
- 在檔案傳送途中，資料損毀
  - 請重複檔案傳送並正確跟從在畫面的指示。當橙色指示燈停止閃動，方可拔除播放機。

### USB 似乎不能正常工作

- USB 連接鬆脫 / 不正確
  - 請檢查播放機是否牢固連接，而連接至電腦的方法是否正確。
- 錯誤 Windows 版本
  - 你的電腦必須裝有 Windows 98 或更高版本（請參閱第 10 頁。）
- 仍未安裝 USB 驅動器
  - 只限 Windows 98 用戶。請檢查是否已從 CD-ROM 安裝 USB 驅動器程式（請參閱第 10-11 頁。）
- 釋放靜電
  - 調較功能開關至 **OFF/CHARGE** 位置，然後調校至 **PLAYBACK/DOWNLOAD** 位置以重設播放機。

## 我的播放機沒有儲存檔案，為何記憶容量少於 64MB 或 128MB？

- 播放機已將某些使用記憶容量，作為軟件和設定用途。

## 出現故障。控制器沒有聲音，電源或沒有反應，出了甚麼問題？

- 電池電力不足／不正確插入 AAA 電池。
  - 使用 USB，替播放機充電或你想使用 AAA 電池盒，並正確插入新的電池（參閱 13-14 頁）。
- 耳筒不正確連接。
  - 請檢查耳筒和遙控器，是否正確和牢固與播放機連接。（參閱第 7 頁）
  - 調校音量。
- 釋放靜電
  - 調校功能開關至 **OFF/CHARGE** 的位置，然後調回至 **PLAYBACK/DOWNLOAD** 位置，以重設播放機。
- 受損的檔案／歌曲
  - 請清除在記憶設備的所有歌曲。輕按 PC 的任務欄：**Start → Programs → Philips → Key Ring Wearable Audio player (xxxMB) → Format**。在 **Key Ring Format** 對話框時，不要點選 **Quick Format** 選項並輕按 **Start** 啟動格式程序。
- 若進行上述提示後，播放機仍未有改善現象，Flash 記憶體可能已受損。
  - 請檢查下列各步以恢復播放機的運作。

要恢復播放機的運作，請嘗試下列步驟：

- 請檢查是否已調校功能開關至 **OFF/CHARGE** 位置並連接遙控器。
- 移除 USB 蓋子並將播放機的 USB 埠，連接至電腦的 USB 埠。

# 疑難排解

- 綠色指示燈亮起。
- 3 請在搖控器上持續按下▶II，並同時調較功能開關至 **PLAYBACK/DOWNLOAD** 位置。
- 綠色燈熄滅。
- 4 按下▶II 5 秒鐘。

在你的個人電腦：

- 5 按下Start圖標，選擇下列各項：**Programs → Philips Key Ring Wearable Audio player(xxxMB) → Recovery**。這會引領你至 **Key Ring Recovery** 對話視窗。
- 6 取消點選 **Quick download**（從 **Download** 選項盒）。
- 7 輕按在 **Quick download** 的 **Start** 指令以啟動恢復程式。
- 8 當恢復程式完畢，請在畫面底部的資料欄，輕按**Unplug** 或 **Eject Hardware** 圖標。
- 9 請跟從畫面指示，直至找到安全訊息，**Safe to Remove Hardware**。
- 10 請按 **OK** 並從 USB 埠拔出播放機。



## 提示：

- 在 Win98，並沒有 **Unplug or Eject Hardware** 圖標。
- 為避免資料流失，當橙色指示燈停止閃動，請確保只拔除播放機。

若要獲取最新的FAQ(常見問題回答)，產品資料，新聞及軟件升級資訊，請瀏覽以下網址：

<http://www.philips.com/support>

<http://www.audio.philips.com>

|                |                     |
|----------------|---------------------|
| <b>LED 指示燈</b> | 燈色，綠色               |
| <b>內置電池</b>    | 可充電 NiMH 電池（通過 USB） |
| <b>PC 界面</b>   | USB 1.1             |

## 內部記憶容量

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| <b>KEY003, KEY004 型號</b> | 64MB  |
| <b>KEY005, KEY006 型號</b> | 128MB |

\* 100% 的記憶容量可能不存在，因某些記憶容量，要為其它設備保留。

## 支援格式

|            |               |
|------------|---------------|
| <b>MP3</b> | 8Kbps-320Kbps |
| <b>WMA</b> | 5Kbps-160Kbps |

**外殼物料** 播放機外殼由鎂製造，USB 蓋子由塑膠製造

|           |                         |
|-----------|-------------------------|
| <b>尺寸</b> | 86 毫米 X 27 毫米 X 14.5 毫米 |
| <b>重量</b> | 35.5 克                  |

## 電池壽命

|               |                 |
|---------------|-----------------|
| <b>6.5 小時</b> | 使用內置充電電池（完全充電）  |
| <b>10 小時</b>  | 使用 1 X AAA 鹼性電池 |

在不須通知的情況下，飛利浦保留在設計，規格改變和產品改善的修改權利。

網上相約飛利浦

<http://www.philips.com>

<http://www.audio.philips.com>



KEY003

KEY004

KEY005

KEY006



lkw324/hk